Volume 113 1998

MLN

Founded in 1886 as Modern Language Notes

Editorial Board

Rainer Nägele, General Editor

Wilda Anderson
Sara Castro-Klarén
Gérard Defaux
Pier Massimo Forni
Michael Fried
Eduardo González
Fritz Gutbrodt
Klaus Haberkamm
Susan Hahn
Werner Hamacher
Neil Hertz
Lieselotte E. Kurth
Ruth Leys
Richard A. Macksey
Stephen G. Nichols
Paul Olson
Matthew Roller
Eduardo Saccone
Amy Smiley
Nancy Struever
Bianca Theisen
Rochelle Tobias
Noël Valis
David E. Wellbery

The Johns Hopkins University Press
2715 North Charles Street
Baltimore, Maryland 21218-4363

© 1998 The Johns Hopkins University Press

TABLE OF CONTENTS

ITALIAN ISSUE

ARTICLES

Ronald Martinez. Mourning Beatrice: The Rhetoric of Threnody in the *Vita nuova* 1
Susanna Ferlito. Fear of the Mother's Tongue: Secrecy and Gossip in Manzoni's *I Promessi Sposi* 30
Francesco de Cristofaro. Corporale di Gesualdo. Il bestiario selvaggio della malattia 52
Alessandro Vettori. Serafino Gubbio's Candid Camera 79
Eduardo Saccone. Il giorno e la notte. Riflessioni sulla *Novella* di Svevo 108
Lucia Re. Calvino and the Value of Literature 121
Cristina Della Coletta. La cultura del giardino: Miti e appropriazioni letterarie nel *Giardino dei Finzi-Contini* 138
Guy Raffa. Walking and Swimming with Umberto Eco 164

NOTES

Delbert R. Hillers. Two Notes on the *Decameron* (III vii 42–43 and VIII vii 64, IX v 48) 186
Patrizia Bettella. Discourse of Resistance: The Parody of Feminine Beauty in Berni, Doni and Firenzuola 192
Janet L. Smarr. A Dialogue of Dialogues: Tullia d'Aragona and Sperone Speroni 204
Marco Codebò. Guy de Maupassant in Federigo Tozzi 213

INTERVIEW

Felix Siddell. "Sette volte bosco, sette volte prato": An Interview with Mario Rigoni Stern 231

REVIEWS

Zygmunt G. Barański. *«Sole nuovo, luce nuova»: Saggi sul rinnovamento culturale in Dante* (**Peter Armour**) 244

Sergio Zatti. *L'ombra del Tasso. Epica e romanzo nel Cinquecento* (**Laura Benedetti**) 246
Laura Benedetti, Julia Hariston & Siliva Ross. *Gendered Contexts: New Perspectives in Italian Cultural Studies* (**Valeria Finucci**) 250
Catherine O'Brien. *Italian Women Poets of the Twentieth Century* (**Elisa V. Liberatori Prati**) 252
Cristina Della Coletta. *Plotting the Past: Metamorphoses of Historical Narrative* (**Stefania Lucamante**) 253

HISPANIC ISSUE

ARTICLES

María Cristina Quintero. English Queens and the Body Politic in Calderón's *La cisma de Inglaterra* and Rivadeneira's *Historia Eclesiástica del Scisma del Reino de Inglaterra* 259
Mario Santana. The Conflict of Narratives in Pérez Galdós' *Doña Perfecta* 283
Elizabeth Scarlett. Antonio Machado's Fountains: Archeology of an Image 305
Paul Julian Smith. Modern Times: Francisco Umbral's Chronicle of Distinction 324
Priscilla Meléndez. Genealogía y escritura en *Balún-Canán* de Rosario Castellanos 339
Leonor A. Ulloa. Justo C. Ulloa. Lezama Lima: configuración mítica de América 364
José Eduardo Gonzalez. ¿El final de la modernización literaria? Técnica y tecnología en la crítica de Angel Rama 380
Enrico Mario Santí. *Fresa y Chocolate:* The Rhetoric of Cuban Reconciliation 408

NOTES

M. Louise Salstad. The Influence of Sacred Oratory on María de Zayas: A Case in Point, *La fuerza del amor* 427
Diane E. Marting. Clarice Lispector's (Post) Modernity and the Adolescence of the Girl-Colt 434

REVIEWS

Begoña Souviron López. *La mujer en la ficción arcádica: Aproximación a la novela pastoril española.* (**Elias L. Rivers**) 446
Cristóbal de Villalón. *El Scholástico.* Ed. José Miguel Martínez Torrejón (**José Enrique Laplana Gil**) 449

John Sinnigen. *Sexo y política: lecturas galdosianas.* (**Francisco Caudet**) 451
Angel Ganivet. *Obras completas. Vol I.;* **Raúl Fernández Sánchez-Alarcos**. *La novela modernista de Angel Ganivet.;* **Nil Santiáñez-Tió**. *Angel Ganivet: una bibliografía anotada (1892–1995).* (**Miguel Gallego Roca**) 453
Amelina Correa Ramón. *Isaac Muñoz (1881–1925) Recuperación de un escritor finisecular.* (**Alberto Sánchez Alvarez-Insúa**) 457
Robert C. Spires. *Post-Totalitarian Spanish Fiction.* (**James Mandrell**) 461

BRIEF REVIEW

Rafael Lapesa. *De Berceo a Jorge Guillén: estudios literarios.* (**Elias L. Rivers**) 463

GERMAN ISSUE

WHAT IS FORMALISM?

Rainer Nägele and Rochelle Tobias, Editors

ARTICLES

Thomas Schestag. Bibliographie für Jean Paul 465
Eric Baker. Fables of the Sublime: Kant, Schiller, Kleist 524
Patrick Greaney. Language and Form: Hölderlin's Errancy 537
Claire Lyu. The Poetics of the Penult: Mallarmé, Death, and Syntax 561
Konrad Paul Liessmann. Verkehrte Welt. Über das Nichtformale an der ästhetischen Form 588
Kenneth S. Calhoon. Personal Effects: Rilke, Barthes, and the Matter of Photography 612
Hent de Vries. Formal Indications 635

REVIEWS

David J. Levin. *Richard Wagner, Fritz Lang, and the Nibelungen: The Dramaturgy of Disavowal* (**Kelly Barry**) 689
Joan Stambaugh (trans). *Being and Time. A Translation of* Sein und Zeit. Martin Heidegger (**William Scott**) 692
Tom Huhn and Lambert Zuidervaart (eds). *The Semblance of Subjectivity: Essays in Adorno's Aesthetic Theory;* **Mark Pensky (ed).** *The Actuality of Adorno: Essays on Adorno and the Postmodern* (**Paul Fleming**) 694
Contributors 702

FRENCH ISSUE

ARTICLES

Rainer Warning. Zola's *Rougon-Macquart:* Compensatory Images of a "Wild Ontology" 705
Walter Benn Michaels. Local Colors 734
Elisabeth Arnould. "Reminiscence de Proust" ou comment ne pas décider de la poésie 757
Margaret Miner. Devouring Streets: Jules Janin and the Abjection of Paris 780
Brewster E. Fitz. Cain as Convict and Convert? Cross-cultural Logic in the *Song of Roland* 812
Adam Bresnick. The Paradox of *Bildung:* Balzac's *Illusions Perdues* 823
Daniel Heller-Roazen. The Matter of Language: Guilhem de Peitieus and the Platonic Tradition 851
Eric MacPhail. In the Wake of Solon: Memory and Modernity in the Essays of Montaigne 881
Michael Randall. The Virgin and the Cosmographer: On Notions of Space in Jean Parmentier's *Chants Royaux* 897
Mairéad Hanrahan. Je est une autre: Of Rimbaud and Duras 915
Lori J. Walters. Parody and Moral Allegory in Chantilly MS 472 937

ESSAY-REVIEW

Gabrielle Spiegel. *The Past as Text* **(Eugene Vance)** 951

REVIEWS

Michel Jeanneret. *Perpetuum Mobile* **(Deborah N. Losse)** 980
Madeleine Frédéric. *La Stylistique française en mutation?* **(Gerald Prince)** 984
Christophe Lamiot. *Eau sur eau: Les Dictionnaires de Mallarmé, Flaubert, Bataille, Michaux, Leiris et Ponge* **(Peter Connor)** 985
Contributors 990

COMPARATIVE LITERATURE ISSUE

ARTICLES

Megan Becker-Leckrone. "Sole Author I, Sole cause": Wordsworth and the Poetics of Importance" 993

Natalia Breizman. *Beowulf* as Romance: Literary Interpretation as Quest 1022

Ellen H. Douglass. Machado de Assis's *A Cartomante*: Modern Parody and the Making of a 'Brazilian' Text 1036

J. E. Elliott. Schlegel, Brecht, and the Jokes of Theory 1056

John Ireland. A Speculum in the Text: Freud's *Katharina* and Maupassant's *Le Signe* 1089

Akira Mizuta Lippit. Magnetic Animal: Derrida, Wildlife, *Animetaphor* 1111

James Machor. The Object of Interpretation and Interpretive Change 1126

JOYCE ARCHIVE

Jack Foran. The Strange Sentence in *The Dead* 1151

Jean McGarry. Civility in Dublin 1160

REVIEWS

Rainer Naegele. *Echoes of Translation* **(Susan Bernofsky)** 1174

Milad Doueihi. *A Perverse History of the Human Heart* **(Roger Chartier)** 1177

Maurice Blanchot. *Friendship* **(Bridget Conley)** 1180

Joan DeJean. *Ancients Against Moderns: Culture Wars and the Making of a Fin de Siècle*; **Robert Weimann,** *Authority and Representation in Early Modern Discourse* **(D.N. DeLuna)** 1183

Joel Pfister and Nancy Schnog, editors. *Inventing the Psychological: Toward a Cultural History of Emotional Life in America.* **(Maria Farland)** 1187

Jacques Rancière. *Mallarmé: La politique de la sirène* **(Patrick Greaney)** 1190

Alain de Libera. *La querelle des universaux, De Platon à la fin du Moyen Âge.* **(Daniel Heller-Roazen)** 1193

Anne C. Vila. *Enlightenment and Pathology: Sensibility in the Literature and Medicine of Eighteenth-Century France* **(Thomas Kavanagh)** 1196

William Ian Miller. *The Anatomy of Disgust* **(Robert Mankin)** 1199

Emmanuel Bury. *Littérature et politesse. L'Invention de l'honnête homme, 1580–1750* **(Robert Mankin)** 1206

Stephen J. Campbell. *Cosmè Tura of Ferrara: Style, Politics and the Renaissance City, 1450–1495* **(C. Griffith Mann)** 1209

Christopher Fynsk. *Language and Relation: . . . that there is language* (**Jan Mieszkowski**) 1212
Piotr Parlej. *The Romantic Theory of the Novel: Genre and Reflection in Cervantes, Melville, Flaubert, Joyce, and Kafka* (**Christian Moraru**) 1217
Beatrice Hanssen. *Walter Benjamin's Other History: Of Stones, Animals, Human Beings, and Angels* (**Nikolaus Mueller-Schoell**) 1220
Robert Greene. *The Death and Life of Philosophy* (**Bruce Silver**) 1193
Timothy Gould. *Hearing Things: Voice and Method in the Writing of Stanley Cavell* (**J.D. Connor**) 1228
Richard Macksey. *In Memoriam:* Gian-Paolo Biasin 1230
Books Received 1232
Richard Macksey. *Incipitque Semper* 1250
Index to Volume 113 1253